

KISIM

5

HÜKÜMET İLİŞKİLERİ

- A. [ÖZET](#)
- B. [UYGULANABİLİRLİK](#)
- C. [TANIMLAR](#)
- D. [POLİTİKA](#)
- E. [SORUMLULUKLAR](#)
- F. [KAYNAKÇA](#)

Ek 1 - Tanımlar

Ek 2 - Yöntemler ve Gereklilikler

A. ÖZET

United Technologies Corporation'ın Birleşik Devletler federal ve eyalet /yerel hükümetleri, yabancı hükümetler ve uluslararası resmi kuruluşlar ve onların yetkilileri ile yürüttüğü siyasi faaliyetleri ve savunuculuğu, yalnızca, UTC'nin Küresel Hükümet İlişkileri Bölümü tarafından yönetilir.

B. UYGULANABİLİRLİK

Bu Politika, United Technologies Corporation'a, **İşletme Birimleri**, iştirakleri, bölümleri ve diğer denetimli ticari işletmeleri ve icraatları ("**İşletim Birimleri**") ve bütün müdürleri, yetkilileri ve çalışanları (bundan böyle toplu olarak "**UTC**" olarak anılacaktır) için geçerlidir.

C. TANIMLAR

"**Kurumsal**" **UTC** merkez ofisi manasına ve "**İşletme Birimi**" ya da "**İB**", Otis Elevator Company, Pratt & Whitney, UTC Aerospace Systems, UTC Climate, Controls & Security ve United Technologies Research Center anlamına gelmektedir.. "**KPE**" Kurumsal Politika El Kitabı anlamına gelir. Diğer **Kalın karakterli** terimler [Ek 1](#) içinde tanımlanmıştır.

D. POLİTİKA

- UTC'nin** Küresel Hükümet İlişkileri ("**KHİ**") Bölümü, **lobicilik** ve seçilmiş görevlilerin ve siyasi adayların **UTC** tesislerini ziyaretleri de dahil olmak üzere, herhangi bir **hükümet** (A.B.D. federal ve yerel /eyalet ve A.B.D. dışı) ya da uluslararası resmi kuruluşlar içerisinde yürütülen yasama, düzenleme ve siyasi konulara ilişkin tüm savunuculuğunu, [Ek 2](#) ile uyumlu olarak, tek başına yönetecektir. Tüm **lobiciler** [KPE 48D: Lobiciler](#) ile uyum içinde seçilecek, taranacak, tutulacak, izlenecek ve yönetilecektir. **UTC'nin** Küresel Hükümet İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı ("**SPV GGR**") yukarıda söz edilen faaliyetleri yürüten ya da dahil olan tüm **lobicileri** ve **UTC** çalışanlarını denetleyecektir.
- Tüm siyasi faaliyetler, **siyasi bağışlar**, ve **hükümet** daireleri tarafından desteklenen faaliyetleri (örneğin, ulusal bayram anma işlevleri) desteklemek için yapılan bağışlar [Ek 2](#) ile sıkı bir uyum içerisinde olacaktır.
- UTC** tarafından ya da adına ya da herhangi bir **hükümet görevlisi** adına teklif edilen veya verilen tüm **ticari hediyeler** ve **destekli seyahatler**, [KPE 48A: Ticari Hediyelerin Verilmesi](#) ve [KPE 48B Üçüncü Taraf Seyahatlere Destek Olma](#) bölümü ile sıkı bir uyum içerisinde olacaktır.
- UTC** tarafından ya da adına ya da herhangi bir **hükümet görevlisi** yönetiminde ya da onuruna yapılan ya da tarafından desteklenen veya finanse edilen kuruluş ya da etkinliklere yapılan **Yardımsaver Bağışlar**, [KPE 11: Yardımsaver Bağışları](#) bölümüne sıkı bir biçimde uyacaktır.
- Yukarıda söz edilen tüm faaliyetler, **UTC'nin** "UTC, siyasi partiler, ulusal siyasi komiteler ve kişisel adaylara yapılan bağışlara ilişkin kısıtlamalar dahil olmak üzere, UTC'nin siyasi işlere katılımını düzenleyen tüm ulusal, eyalet ve yerel yasalara uyacaktır" şeklinde belirten Doğru Davranış Tüzüğü'ndeki ilkelerin yanı sıra, [KPE 4: Birleşik Devletler Hükümeti'yle Sözleşmelerde İş Davranış ve Çalışma İlkeleri](#) ve [KPE 48: Yolsuzluk Önleme](#) bölümü ile sıkı bir uyum içerisinde yürütülecek ve sürdürülecektir.

E. SORUMLULUKLAR

- 1. Küresel Hükümet İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı (“KBY KHİ”), UTC'nin İdari Başkan Yardımcısı ve Baş Hukuk Danışmanı'na (KBY BHD) danışarak, işbu Politika'nın yorumlanması ve iki yılda bir gözden geçirilmesinden sorumludur.**
- 2. UTC Kurumsal Başkan Yardımcısı, Denetçi, denetimleri ve deneme prosedürlerini uygulanabilir ortak denetim matrislerinde birleştirecek ve UTC Kurumsal Başkan Yardımcısı, İç Denetim, periyodik denetimleri (Uyum Denetimi dahil) (bkz. [KPE 34: Global Etik ve Uyum Programı](#))), her durumda İşletim Birimi seviyesinde uyum tayin edecek şekilde yürütülecektir. Yıllık mali denetimlerin düzenli kapsamı içerisinde, UTC'nin bağımsız denetçisi, uyumu tesis etmek için bu tip denetim ve işleri de gözden geçirecektir.**

F. KAYNAKÇA¹

¹ [KPE 4: Birleşik Devletler Hükümeti'yle Sözleşmelerde İş Davranış ve Çalışma İlkeleri](#); [KPE 11: Yardımsever Bağışları](#); [KPE 48: Yolsuzluk Önleme](#); [KPE 48A: Ticari Hediyelerin Verilmesi](#); [KPE 48B: Üçüncü Taraf Seyahatlere Destek Vermek](#); [KPE 48D: Lobiciler](#).

EK 1: TANIMLAR

Ortak Şirket bir **Tüzel Kişi** demektir:

- ilgili **tüzel kişi** üzerinde **denetim** sahibidir; ya da
- üzerinde ilgili **tüzel kişi denetim** sahibidir; ya da
- ilgili **tüzel kişi** ile birlikte, başka bir **tüzel kişinin** ortak denetimi altındadır.

Ticari Hediyeler, [KPE 48A: Ticari Hediyelerin Verilmesi](#) içerisinde tanımlanmıştır.

Denetim, doğrudan ya da dolaylı olarak,

- bir **tüzel kişinin** yönetici biriminin üyelerini atama yetkisine sahip olarak **tüzel kişinin** tahvillerinin %50'sinden fazlasını oylama; ya da
- sözleşmeyle ya da başka bir şekilde oy kullanma hakkı olan menkul değerlere sahip olmak suretiyle bir **tüzel kişinin** günlük ticari karar ve politikalarını yönetmek ya da yönlendirmek yetkisi demektir.

Yolsuzluk Ödemesi, [KPE 48: Yolsuzluk Önleme](#) içerisinde tanımlanmaktadır.

Tüzel kişi, kâr amaçlı olsun ya da olmasın, her türlü şirket, limited şirket, ortaklık, tek kişilik şirket, vakıf ya da benzer varlık ya da diğer kuruluşlar anlamına gelir.

Devlet Havacılık İdaresi (DHİ) herhangi bir **hükümetin** yetkili havacılık birimi anlamına gelir. İşbu Politika açısından, **Şirket** işi ile bağlantılı olarak bir **DHİ denetimi** yürütmek için **DHİ denetçileri** yollayan, tamamen ya da kısmen bir **hükümetin** herhangi bir **tüzel kişisi** (örneğin, devletin sahip olduğu havayolu) bir **DHİ'dir**.

Kamu her türlü;

- A.B.D. ya da A.B.D. dışı, ulusal, bölgesel, devlet ya da yerel /belediye ölçeğindeki idareler;
- **Devlet Havacılık İdaresi (DHİ)**;
- Bir hükümet tarafından sahip olunan ya da işletilen havayolu;
- Bir hükümet adına resmi sıfatla hareket eden **tüzel kişi**;
- Bir hükümetin **denetiminde tüzel kişi**, şirket ya da iş;
- Siyasi parti;
- (Birleşmiş Milletler, Dünya Bankası, Dünya Ticaret Örgütü, Uluslararası Sivil Havacılık Örgütü v.b.) uluslararası kamu kuruluşları; ya da
- Yukarıda sayılanların herhangi birinin dairesi, kurumu, alt bölümü ya da temsilcisi anlamına gelir.

Kamu Görevlisi, bir **kamu** kuruluşunun (seçilmiş ya da atanmış) herhangi bir yöneticisi, yetkilisi ya da çalışanı ya da işbu makamların herhangi bir adayı anlamına gelir.

Lobicilik;

- **UTC** tarafından ya da adına, herhangi bir **devlet** ya da **devlet görevlisiyle** ya da **İlgili Şahıs** ya da onun **Ortak Şirketi** ile, yasama, düzenleme ya da politika ile ilgili meseleleri veya programları (bir A.B.D. federal **hükümetinin** sözleşme, ödenek, borç, izin ya da yetkisinin görüşülmesi, verilmesi ve yönetimi dahil) savunmak amacıyla yapılan (yazılı ya da sözlü) görüşmeler ve iletişim anlamına gelir. Sınırlama olmaksızın;
 - A.B.D. Kongre üyeleri ve Kadrosu;
 - A.B.D. yürütme organının Başkanı, Başkan Yardımcısı ya da siyasi atananları;
 - A.B.D. ordusunun generali ya da üst düzey subayları;

- Yasama, düzenleme, anlaşmalar, politikalar ve programlarla (satış faaliyetleri veya bir sözleşme, ödenek, borç, izin ya da yetkinin görüşülmesi, verilmesi ve yönetimi dahil) ilgili A.B.D. eyalet ve yerel hükümeti yasama meclisleri ya da ilgili kurumları ile görüşme ve iletişimler;
- Herhangi bir A.B.D. (federal, eyalet ya da yerel) ya da A.B.D. dışı yasa ve düzenlemelerinde lobcilik ya da lobici tanımlarına karşılık gelen diğer faaliyetler dahildir. İşbu faaliyetleri üstlenen kişi ya da şirket, ilgili yasa ve düzenlemeler doğrultusunda (kaydetme, bildirim vb.) yükümlülükleri yerine getirmekle sorumludur.

Anlaşılır olması için, belirleyici etken, kişi ya da şirketin konumu ya da ilişkisi değil, üstlenilecek olan görüşme, iletişim ve faaliyetlerin niteliğidir; **lobciler** dışında yukarıda belirtilmiş faaliyetlerin birini ya da daha fazlasını üstlenen **UTC** çalışanları ve **saticılar** da **lobcilik** yapıyor kabul edilir.

Lobici, **UTC** tarafından **lobcilik** yapmak için seçilmiş ya da tutulmuş mevcut ya da olası **Satıcı** anlamına gelir.

Siyasi Bağış, **UTC** tarafından veya adına (**UTC PAC** yoluyla dahil olmak üzere), A.B.D. içinde veya dışında, herhangi bir **devlet** dairesi görevine (seçilmiş ya da atanmış) adayına ya da **devlet** dairesi görevine aday kişiyi ya da siyasi savunuculuğu ilerletmek amacıyla kurulmuş herhangi bir siyasi partiye ya da benzeri **tüzel kişiye** yapılan mali ya da diğer destek anlamına gelir.

İlgili Şahıs,

- Bağlantılı bir şahıs, işbu şahsın, sınırlama olmaksızın, ebeveynler, kardeşler, eşler, amcalar, dayılar, halalar, teyzeler ve yeğenler dahil olmak üzere birinci derece ya da geniş aile üyeleri;
- Bir **Tüzel Kişi**, işbu **tüzel kişinin** bir **ortak şirketi** anlamına gelir.

Destekli Seyahat, [KPE 48B: Üçüncü Taraf Seyahatlere Destek Vermek](#) içerisinde tanımlanmıştır.

Üçüncü Şahıs,

- Bir kişi, **UTC'nin** ya da **UTC'nin** herhangi bir **ortak şirketinin** çalışanı olmayan herhangi bir şahıs;
- Bir **tüzel kişi**, **UTC** ya da **UTC'nin** bir **ortak şirketi** olmayan herhangi bir **tüzel kişi** anlamına gelir (bu Politika'nın amaçları doğrultusunda, **şirket** ortak teşebbüs ortakları ve **saticıları** ve onların kendi **ortak şirketleri**, "**Üçüncü Şahıs**"tır).

UTC PAC, **UTC** Federal Siyasi Eylem Komitesi anlamına gelir.

Satıcı, **UTC'nin** malzeme ya da hizmet tedarikçisi ya da yüklenicisi olan herhangi bir mevcut ya da olası **Üçüncü Şahıs** anlamına gelir.

EK 2: YÖNTEMLER VE GEREKLİLİKLER

A. KÜRESEL HİZMET İLİŞKİLERİ BİRİMLERİNDE YERLEŞİK İB TEMSİLCİLERİ

Küresel Hükümet İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı ("SPV GGR"), Washington D.C. ve **UTC'nin** yasama, düzenleme ve siyasi çıkarlarıyla ilgisi olan faaliyetleri gerçekleştiren diğer kurumlarda bulunan **Kurumsal** ve **İB** temsilcilerinin faaliyetlerini gözetecek ve eşgüdümleyecektir. **İB** temsilcileri doğrudan kendi **İB** üstlerine karşı sorumlu olacak, fakat **Küresel Hükümet İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı ("SPV GGR")** ile noktalı çizgi ilişkisi (yani, iş başarısını değerlendiren ya da ücret artırımını öngören ilişkide olduğu gibi doğrudan üst-ast ilişkisi olmayan ilişki) olacaktır. Bu ilişki, aday **İB** temsilcilerinin **Küresel Hükümet İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı ("SPV GGR")** tarafından ön onayını kapsamaktadır.

B. ÖNEMLİ KAMU POLİTİKASI KONULARI HAKKINDA BEYANLAR

Önemli iç, dış ya da uluslararası kamu politikası konuları (örneğin, savunma, çevre, enerji ya da vergi politikası, A.B.D. dış ilişkileri, uluslararası anlaşmazlıklar, **hükümet** yardımları) hakkında **UTC'nin** resmi konumunu açıklamaya yönelik tüm harici beyanlar, önceden **"SPV GGR"** (ya da atanmış kişi) ve **İBY BHD** (ya da atanmış kişi) tarafından onaylanacaktır. Önerilen beyanın yeterli ön bildirimi, **Küresel Hizmet İlişkileri** ve **Şirket** hukuk danışmanının konu ve beyandan etkilenen ya da etkilenebilecek olan ilgili paydaşların (örneğin, **Şirket**, **İB**, hissedarlar, çalışanlar vb.) çıkarlarını hesaba katmasına olanak sağlayacaktır. Söz konusu beyanlar, sınırlama olmaksızın, şunları kapsamaktadır: Bir sanayi derneğinin bir kamu politikası hakkındaki mektubu ya da çalışmasına **UTC'nin** desteği veya ortaklığı; bir konuşma ya da bir sanayi konferansında bir kamu politikası hakkında yapılan yorumlar ya da bir kamu politikası hakkında medyaya yapılan yorumlar. **KHİ** ve **Şirket** hukuk danışmanı, belirli bir kamu politikası konusunda **UTC** içinde kurumsal çıkar çatışması olduğunu belirlerse, söz konusu çıkarları uzlaştırmak ve bir ortak **UTC** konumu belirlemek adına girişimler, tüm ilgili paydaşlarla yapılacaktır. Çatışan çıkarlar uzlaşmıyorsa, **Küresel Hükümet İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı ("SPV GGR")**, **UTC'nin** kamu politikası hakkındaki konumunu belirleyecek olan **UTC** baş yönetici yetkilisini (ya da atanmış kişiyi) bilgilendirecektir.

C. LOBİCİLİK VE LOBİCİLER

(**UTC** çalışanları ya da **Lobiciler** tarafından üstlenilen) tüm **Lobicilikler**, **Küresel Hükümet İlişkileri** ile eşgüdümlü olacak ve aşağıda belirtildiği şekilde ön onaya bağlı olacaktır:

ÖNERİLEN LOBİCİLİK	ÖN ONAY ²
<ul style="list-style-type: none">A.B.D. hükümeti (federal, eyalet/ yerel) Yürütme ya da yasama organlarıA.B.D. federal hükümeti idari kurumları (örneğin, Federal Havacılık İdaresi, Uluslararası Ticaret Komisyonu)A.B.D. dış hükümetlerHükümet görevlileri (A.B.D., A.B.D. dışı, seçilmiş ya da atanmış)UTC için ekonomik yardım ya da teşvik veya indirimler ve benzerini görüşmek amacıyla hükümet kurumu benzerlerinin (örneğin, ekonomik kalkınma kurumları) görevlileriA.B.D. ya da A.B.D. dışı hükümetler karşısında, önemli iç, dış, ya da uluslararası kamu politikası konularında UTC adına sanayi veya ticaret derneği savunuculuğuTaban örgütlenmeleri ya da yeni ya da karara bağlanmamış yasama, düzenleme, sözleşme ya da siyasi konuları içeren taban girişimlerinin peşinin izlenmesi <i>ya da</i>Seçim kampanyası yapma, bir kamu sorunu hakkında bir görüşün propagandasını yapma, ya da ticaret derneği, yardımseverler derneği gibi kuruluşlara veya diğer varlıklara (örneğin, "527" ya da "501(c)(4)" olarak adlandırılan kuruluşlar) yönelik, doğrudan ya da dolaylı, benzeri siyasi iletişim ve destekler.A.B.D. Kongresi ya da herhangi bir hükümetin (A.B.D. federal veya eyalet/ yerel, ya da A.B.D. dışı) diğer yasama ve yönetim organlarına yazılı ya da sözlü ifade	<p>Küresel Hükümet İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı ("SPV GGR") / atanmış kişi</p> <p>KBY KHİ/ atanmış kişi İBY BHD / atanmış kişi</p>

² Bu onay gereklilikleri, **UTC'nin** yasamaya ilişkin, düzenleyici ya da siyasi konuları savunuculuğu ile doğrudan ilgili olmayan görüşme ve iletişimlere uygulanmaz. (Örneğin, sözleşmelerin, ödenek ve izinlerin uygulanmasına ilişkin iletişim; **hükümet** celbi ya da diğer yasal süreçlere cevap ya da derneğin üyelik alanıyla ortak çıkarlar hususunda sanayi dernekleriyle görüşmeler gibi).

2. Tüm **Lobiciler** [KPE 48D: Lobiciler](#) ile uyum içinde seçilecek, taranacak, tutulacak, gözetilecek ve yönetilecektir.
3. **Şirket** ve **İB'ler**, uygulanabilir A.B.D. (federal ve eyalet/ yerel) ve A.B.D. dışı **hükümet** tescil, ifşa ve bildirim zorunlulukları ile uyumlarına ilişkin **Küresel Hükümet İlişkileri birimi** ile eşgüdümünden sorumludur. Bu zorunluluklar şunu kapsamaktadır:
 - a. 2007 The Honest Leadership & Open Government Act (Dürüst Önderlik ve Açık Hükümet Yasası), Kamu Hukuku No. 110-81 ("HLOGA"), A.B.D. federal **hükümeti** ile **lobicilik** faaliyeti yürüten herhangi bir şahıs (herhangi bir **UTC** çalışanı ya da **lobici** dahil) için tescil ve bildirimi zorunlu kılar. Zamanının %20'den azını **lobicilik** için harcayan kişi için tescil ve ifşa zorunlu değildir. Ek bilgiler [Lobicilik Tescil ve Bildirim Yöntemleri](#) içerisinde bulunabilir.
 - b. A.B.D. federal Hükümeti sözleşme, ödenek, borç ya da işbirliği anlaşmasına ilişkin **lobicilik**, "Byrd Yasa Değişikliği" uyarınca ifşa zorunluluğuna bağlıdır. [Bkz. Federal Tedarik Yönergesi Bölüm 3.8.](#) Buna ek olarak, A.B.D federal **hükümeti**, federal yardım (örneğin, sözleşmelerin ya da ödeneklerin verilmesi) için karara bağlanmamış rakip başvurular hakkında herhangi bir kişinin sözlü iletişim başlatmasını, [2009 American Recovery and Reinvestment Act](#) ("Toparlanma Yasası") (Amerika Toparlanma ve Yeniden Yatırım Yasası) uyarınca sıkıca kısıtlar.
 - c. A.B.D. eyalet/ yerel düzeydeki **lobicilik** ve ilgili tescil ve bildirim gereklilikleri yargı yetkisine göre değişir. A.B.D. eyalet/ yerel savunuculuğu için bir **lobicinin** hizmetine girmeden ya da **lobicilik** faaliyeti yürütmeden önce soruşturmalar **Küresel Hükümet İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı ("SPV GGR")**/ atanmış kişiye yönlendirilmelidir.
4. En azından her yıl, **Şirket** ve her **İB**, önceki 12 ay süresindeki (**UTC** çalışanları ya da **lobiciler** tarafından yürütülen) tüm **lobicilik** eylemlerinin (içerik ve formatı **Küresel Hükümet İlişkileri** birimi tarafından belirlenmiş) bir raporunu **Küresel Hükümet İlişkileri** birimine sunacaktır. Bu bilgi, **UTC** tarafından yeni kazanılmış **İşletim Birimleri** tarafından satın alım işlemlerinin tamamlanmasından sonraki 6 ay içerisinde sağlanacaktır.

D.. **SİYASİ ADAYLAR VE SEÇİLMİŞ GÖREVLİLERİN UTC TESİSLERİNİ ZİYARETLERİ**

1. Siyasi adayların **UTC** tesislerinde kampanya yürütmesi, A.B.D. ve A.B.D. dışı yasalar tarafından sıkı bir biçimde düzenlenmiştir ve kesinlikle önerilmez (örneğin, belirli bir dairenin görevine aday bir kişi, ya da görevli, bir **UTC** tesisinde kampanya yürütürse, istek üzerine, aynı organın tüm adaylarına aynı fırsat verilmelidir). Kampanya örnekleri, basılı materyal dağıtmak, mali yardım istemek ya da bir kamu görevlisi ya da **UTC** temsilcisi tarafından herhangi bir seçim için destek veren beyanları kapsamaktadır. Bir **UTC** tesisine kampanya içeren herhangi bir ziyaret, **Küresel Hükümet İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı ("SPV GGR")**/ atanmış kişi ve **Şirket** hukuk danışmanı tarafından onaylanmalıdır.
2. Tekrar seçilmeyi ya da başka bir devlet dairesine seçilmeyi gözeten seçilmiş yetkililer, **UTC'yi** ilgilendiren konular hakkında konuşacak bir devlet memuru sıfatı ile **UTC** tesislerini ziyaret etmeye izinlidir ve şu kısıtlamalara bağlıdır:
 - Tüm ziyaretler **Küresel Hükümet İlişkileri** birimi ile eşgüdüm gerektirir. **UTC** tesislerindeki bu resmi ziyaretleri desteklemek için, **Küresel Hükümet İlişkileri** personeli, (gerekirse) faaliyete katılmak dahil olmak üzere her çabayı gösterecektir.
 - Altmış (60) gün içerisinde yeniden seçilmeyi gözeten seçilmiş adayların ziyaretleri yasaklanmıştır. Bu yasaklamanın istisnaları bazı nadir durumlarda yapılabilir ve **Küresel Hükümet İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı ("SPV GGR")** ve **Kurumsal** hukuk danışmanının onayını gerektirir; ve
 - Giriş, güvenlik, fotoğraf vb. ile ilgili tesis düzenlemelerine uyulmalıdır.

E. **ŞİRKET TARAFINDAN YÜRÜTÜLEN SİYASİ FAALİYET**

1. **UTC** ve çalışanlarının kamu politikası tartışmalarına katılmaları yasal çıkarları gereğidir. **UTC'nin** hükümet ilişkileri girişimleri, yetkilileri ve kamuoyunu, işleri için önemli olan geniş yelpazedeki kamu politikası

konuları hakkında eğitime ve bilgilendirmeyi amaçlamaktadır. Bu girişimler, **UTC'nin** hissedarlarının çıkarları ile uyumlu olacak ve bireysel yöneticiler, memurlar ya da çalışanların kişisel gündemlerine dayanmayacak ve genelde **siyasi bağışları** içermeyecektir.

2. A.B.D. hukuku, **UTC'nin**, "kısıtlanmış sınıf" çalışanlarının, (gönüllülük temelinde) kendi kişisel yetkileriyle, A.B.D. federal daire, federal ve siyasi parti kuruluşları adaylarının yanı sıra **UTC PAC'a**, özel siyasi bağışlar yapmasını istemesine izin verir. **UTC**, "kısıtlanmış sınıf"ı dar bir biçimde, A.B.D. vatandaşı ya da daimi oturma izni olan müdürler, memurlar ve 1-5 düzeyinde çalışanlar olarak tanımlamaktadır. Tüm özel siyasi bağış talepleri ve bunların içerikleri **KBY KHİ ve İBY BHD** ön onayını gerektirir; ancak, **UTC PAC'a** olan özel siyasi bağışların önerilen talepleri, **Küresel Hükümet İlişkileri Kıdemli Başkan Yardımcısı'nın** atadığı kişinin ve **Şirket** hukuk danışmanının ön onayını gerektirir.
3. **UTC PAC** bağımsızdır. Siyasi partisine bakmaksızın, **UTC'nin** kurumsal iş çıkarları ve kamu politikası hedeflerine destek veren adaylara ve iki büyük partinin ulusal siyasi kuruluşlarına katkı sağlar. **UTC PAC'ın** yönetmelikleri, temel kuruluş materyalini sağlar ve Federal Seçim Kurulu düzenlemelerini içerir. Yürütme Kurulu, adayları incelemek ve bağışları onaylamak adına aylık olarak toplanır. Yürütme Kurulu, adaylara yapılacak bağışların zamanlama ve miktarına karar verirken şu etmenleri göz önünde bulundurur:
 - Adayın, **UTC'nin** başarısı için önemli olan konulardaki görüşleri (ve görevli olduğu durumlarda oy kaydı);
 - Adayın bölgesindeki **UTC** tesislerinin varlığı;
 - (Görevli olduğu durumlarda) parlamenterin hizmet ettiği Kongre kurulları; ve
 - Adayın gücü ve bir bağış ya da anlaşılan **UTC** desteğinin yarışa olası etkisi.

Bu yönetmeliklere ek olarak, **UTC PAC** şu ilkeleri benimseyecektir:

- Uygun çalışanların katılımı daima gönüllüdür;
 - **UTC PAC**, adaylara bağışları ya da herhangi bir resmi işlem için katkıları karşılığında herhangi bir özel çıkar gözetmeyecek, istemeyecek ya da beklemeyecektir;
 - **UTC PAC**, seçilmiş yetkililere ve adaylara bağışlarını yasanın gerektirdiği şekilde ve **UTC PAC** bağışçılarına düzenli aralıklarla bildirecektir; ve
 - **UTC PAC** bağışları, öncelikli olarak, A.B.D. federal seçim dairelerine seçilmeyi gözeten bireyleri hedefler. Liderlik PAC'ları, çok adaylı PAC'lar ve kuruluş ya da dernek PAC'larına olan bağışlar, ancak çok dikkatli ve incelikli bir şekilde değerlendirildikten sonra yapılır.
4. **UTC**, ticaret derneklerine endüstrilerimiz içerisindeki diğer şirketlerle iş, teknik ve ölçün uzmanlığını paylaşmak ve endüstrilerimizle ilişkin ortak kaygılarla ilgili önemli konularda önemli bir toplumsal eğitim çalışmasının bir parçası olmak amacıyla katılır. **UTC**, ticaret derneklerine siyasi amaçlar için katılmaz ve üyesi olduğumuz bu derneklerin, siyasi bağışlar yapmasını ve siyasi kampanya süreçlerine başka biçimlerde dahil olmasını beklemiyor ve desteklemiyoruz. Ticaret derneklerine katılımımız yönetimin gözetimine bağlıdır ve üyeliğimiz, yönetimin onayını gerektirir. Ticaret derneklerine katılım kılavuzları **UTC Doğru Davranış İlkeleri Tüzüğü**, ve **KPE 3: Tekelciliği Önlemeye Uyum** ve **CPM 7: Çıkar Çatışmaları** gibi Tüzük ekleri içerisinde sağlanmıştır.
 5. A.B.D. Yüksek Mahkemesi, 2010'un başında, şirketlerin, ilgili harcamaların herhangi bir kişinin kampanyasıyla eşgüdümlü olmaması ve kampanyadan bağımsız olması koşuluyla, açıkça belirlenmiş bir federal adayın seçilmesi ya da kaybetmesine açıkça taraf olan kamu iletişimleri için sınırsız harcama yapabileceğine hükmetmiştir. **UTC** geçmişte böyle bir harcama yapmamıştır ve kurumsal kaynaklarını söz konusu iletişimlere doğrudan harcamaya ilişkin mevcut bir planı bulunmamaktadır. Söz konusu faaliyetleri düzenleyen Federal Seçim Kurulu, işbu Yüksek Mahkeme kararına ilişkin düzenleyici değişiklikler ve A.B.D. Kongresi de yasada değişiklikler düşünmektedir. Bu girişimlerin sonuçlarına göre **UTC** konumunu yeniden değerlendirebilir. Ancak, **UTC** tarafından benimsenen herhangi bir yeni politika ve uygulama, ilgili yasaya uyacak, **UTC'nin** Doğru Davranış İlkeleri Tüzüğü ve **UTC'nin** hissedarlarının çıkarlarıyla uyumlu olacaktır.

F SİYASİ FAALİYET VE MÜDÜR, MEMUR VE ÇALIŞAN TARAFINDAN BİLDİRİM

1. **UTC**, bireysel çalışanların kendi yetkileri içinde kendi seçtikleri siyasi partiler ya da adaylara mali ve diğer

destekler sağlamak, yerel siyasi faaliyetlere katılmak, seçimlerde oy kullanmak, parti kurultay ve kongrelerine katılmak ve devlet memurluğunu gözetmek ve o makamda bulunmak suretiyle siyasi faaliyetlerle uğraşmasını destekler. Bu faaliyetlerle uğraşan kişiler, bunları kendi kişisel zamanlarında yapmalıdır ve **UTC'nin** temsilcisi olarak (ya da **UTC** adına) yapamaz ve söz konusu faaliyetlerin yürütülmesi ya da onlara olanak sağlanması için **UTC'nin** kaynaklarını (örneğin, iş saati, e-posta, idari kadro vb.) kullanamaz.

2. Bazı yargı organları ve bunların siyasi alt bölümleri, devlet ya da devletin alt bölümleriyle iş yapan şirketler ve bunların müdür, memur ve çalışanlarının siyasi faaliyetlerini düzenler. "Oynamak için ödeme" yasaları şeklinde anılan yasalar genellikle, devlet ve alt bölümleriyle bir ya da birden çok sözleşme yerine getirme işiyle ilgili bir devlet yüklenicisi ya da onun müdürleri, memurları ve çalışanlarının siyasi bağışlarını yasaklar ya da bunların bildirimini zorunlu kılar. Siz ya da kapsama giren bir aile üyesi "oynamak için ödeme" yasası olan herhangi bir yargı alanında kendi kişisel yetkiniz içinde özel bir siyasi bağış yapmayı istiyorsa, bunun, **UTC'nin** bu yargı alanda sözleşme yapma olanaklarını etkilemeyeceğinin sağlanmasından sorumlusunuz. Bu düzenlemelerin kapsam olarak geniş ölçüde çeşitlilik göstermesi ve uygulanmasının zor olması nedeniyle, A.B.D. eyalet/ yerel dairesine aday kişiye kendi yetkiniz içinde özel bir siyasi bağış yapmadan önce **UTC** Hukuk bölümüne danışmanız salık verilir.

G SİYASİ BAĞIŞLAR

1. A.B.D. yasalarının şirketlerin söz konusu bağışları teklif etmesi ve yapmasını yasaklamasından ötürü, **UTC**, ABD federal **hükümet** makamlarının adaylarına **siyasi bağışta bulunmayacaktır**. İşbu Politika'da tanımlanan istisnalara ve ön onay gerekliliklerine bağlı olarak, **UTC**, bir A.B.D. federal yargı kuruluna (örneğin, Cumhuriyetçi ya da Ulusal Demokratik Yargı Kurul) ya da bir A.B.D. federal adayıyla doğrudan çıkar bağlantısı olan bir siyasi kurula hiçbir mali destek **sağlamayacaktır**.
2. A.B.D. eyalet/ yerel yasaları farklılık gösterebilir fakat sıklıkla A.B.D. eyalet/ yerel makamlarının adaylarına verilebilecek **siyasi bağışları** yasaklar ya da miktarını kısıtlar. Aynı şekilde, ilke olarak **UTC**, söz konusu **siyasi bağışları yapmaz** (istisnalar aşağıdaki Kısım G7'ye uygun olarak ön onay gerektirir).
3. **UTC**, ABD dışı **hükümet** makamlarının adaylarına ve görevlilerine, bunlar A.B.D. Foreign Corrupt Practices Act (Dış Ülkelerde Yolsuzluk Uygulamaları Yasası) ve yerel yasa ve kısıtlamalara bağlı olduğundan - ve birçok durumda yasaklanmasından- dolayı, **siyasi bağışta bulunmayacaktır**.
4. **UTC**, **UTC** Federal Siyasi Eylem Kurulu'nu ("**UTC PAC**") desteklemek adına ve A.B.D. Internal Revenue Code (İç Gelir Yasası) 527 ve 501(c)(4) sayılı bölümler altında kurulmuş olan kuruluşlara ("527 ya da 501(c)(4) kuruluşları"), yalnızca aşağıdaki Kısım G7'ye uygun olarak ön onay alındıktan sonra bağışta bulunabilir.
5. **UTC**, **UTC PAC**'a katkı sağlayan uygun çalışanlarının belirlediği A.B.D. vergi muafiyetli (501(c)) kuruluşlarına kaynak bağışlayabilir. Bu "PAC Match" (PAC Eşleştirme) programı, Şirket'in kendi takdirinde, herhangi bir zamanda düzeltilebilir ya da programa son verilebilir. Bkz. [KPE 11: Yardımsever Bağışlar](#).
6. A.B.D. yasaları, bir A.B.D. Kongresi üyesiyle bir şekilde bağlantılı bir etkinlik ya da kuruluşu destekleyen bağış ve katkıları düzenlemektedir ve söz konusu bağışların **UTC'nin** A.B.D. Kongresine düzenli sunduğu lobicilik raporları içerisinde bildirmesi gerekebilir. Aynı şekilde, söz konusu bağışlar aşağıdaki Kısım G7'ye uygun olarak ön onay gerektirir. Bir A.B.D. Kongresi üyesi ya da bir A.B.D. Kongresi üyesinin yönetim kurulunda olduğu ya da onursal üyesi olduğu bir yardımsever kuruluş ya da etkinlik için üye adına ya da onun isteğiyle yapılan **yardımsever bağışlar**, ancak [KPE 11: Yardımsever Bağışlar](#) bölümünde belirtilen ön onaylar ile yapılabilir.
7. Siyasi faaliyetleri yöneten yasaların karmaşık olması nedeniyle, **UTC'nin Doğru Davranış İlkeleri Tüzüğü** ve yasalarla uyumu sağlamak için **siyasi bağışlar** dikkatlice incelenmelidir. Her durumda, herhangi bir **siyasi bağışın** (sınırlama olmaksızın, herhangi bir A.B.D. eyalet/ yerel makamının aday, herhangi bir A.B.D. federal ya da eyalet/ yerel siyasi partileri, kurulları ya da 527 kuruluşlarına (veya denklelerine) mali destek verilmesine ilişkin herhangi bir söz dahildir) yapılmasından önce **Şirket** hukuk danışmanına

danışılacaktır ve **KBY KHİ** ve **İBY BHD** ön onayı olmadan **UTC** ve **ortak şirketleri** adına hiçbir **siyasi bağış** teklif edilmeyecek ya da yapılmayacaktır; **PAC**'ın yönetmelik ve işletim kılavuzlarıyla uyumlu olarak **UTC PAC** tarafından yönetiliyorsa, **UTC'nin UTC PAC**'ı desteklemek adına verdiği bağışlar için ön onay gerekmez. **Yolsuzluk ödemesi** görüntüsü yaratacak ya da oluşturacak hiçbir **siyasi bağış**; hiçbir koşulda teklif edilemez ya da yapılamaz.

8. HLOGA, federal siyasi bağışlar ve diğer ilgili siyasi ödemeler için bildirme zorunlulukları getirir, **UTC'nin** A.B.D Kongre Üyelerine **ticari hediye** ya da **destekli seyahat** sağlama imkanını kısıtlar ve **UTC'nin** (ve **UTC** içerisindeki bazı bireylerin) çalışanlarının Meclis ve Senato kurallarını okuduğunu ve bildiğini, bu kuralları ihlal edecek şekilde bir **ticari hediye** veya **destekli seyahat** teklif etmediğini ya da sağlamadığı doğrulamasını zorunlu kılar. Özel olarak, HLOGA, **UTC'nin** aşağıda belirtilenleri altı ayda bir ifşa etmesini zorunlu kılar:
 - Son 6 ay içerisinde, **UTC** tarafından herhangi bir A.B.D. federal adayı, memuru, PAC liderleri ya da siyasi parti kurullarına 200 \$ veya daha fazla miktarda yapılan bağışlar;
 - Son 6 ay içerisinde, **UTC** ya da **UTC PAC** tarafından bir Başkanlık kütüphane vakfı ya da Başkanlık açılış kuruluna, 200 \$ veya daha fazla miktarda yapılan bağışlar; ve
 - **UTC** ya da **UTC PAC** tarafından herhangi bir miktarda yapılan (alıcı tarafından Federal Seçim Kurulu'na ("FEC") ifşa edilmesi gerekenler dışında) şu ödemeler:
 - Herhangi bir yasama ya da yürütme organı görevlisini onurlandırmak ya da saygı göstermek için yapılan bir faaliyetin maliyeti için;
 - Bir yasama organı görevlisi adına olan herhangi bir **tüzel kişiye**;
 - Bir yasama organı görevlisine ilişkin herhangi bir **tüzel kişiye** ya da bireylere;
 - Bir yasama ya da yürütme organı görevlisi tarafından kurulan, finanse edilen, sürdürülen ya da kontrol edilen herhangi bir **tüzel kişiye**;
 - Bir yasama ya da yürütme organı görevlisi tarafından belirlenmiş herhangi bir **tüzel kişiye** ve
 - Bir ya da birden çok yasama ya da yürütme organı görevlisi tarafından ya da adına düzenlenen bir toplantı, dinlenme, konferans veya diğer benzer faaliyetlerin maliyetlerini ödemek için yapılan ödemeler.

H HÜKÜMET MAKAMLARI TARAFINDAN ÖDENEN ETKİNLİKLERİ DESTEKLEMELİK İÇİN YAPILAN BAĞIŞLAR

1. **UTC**, A.B.D Dışişleri Bakanlığı'nın uluslararası makamlarınca (örneğin, A.B.D. büyük elçilikleri ve konsoloslukları) finanse edilen etkinlikleri desteklemek için bağış yapabilir; ancak, bu bağışlara ilgili yasa tarafından izin verilmiş olması, miktar olarak küçük olması, söz konusu uluslararası makamlarca düzenlenen anma niteliğindeki (örneğin, ulusal bayramlar) faaliyetleri doğrudan desteklemek amacıyla olması ve önceden **KBY KHİ** / atanmış kişi ve **KBY KDDIU**/atanmış kişi tarafından onaylanması gerekir. A.B.D. Bağımsızlık Günü dışındaki anma faaliyetlerine bağış yapmak salık verilmez ve **UTC** ve **İB'ler** tarafından yapılan bağışların yıllık toplamı 500 USD miktarını aşmayacaktır. Gereğince onaylanmış bağışlar doğrudan uluslararası makamın kayıtlı banka hesabına ödenecek ve şu ifade eklenecektir: "United Technologies Corporation, ticari havacılık, savunma ve inşaat endüstrisi müşterilerine dünya çapındaki ortak ve bağlı şirketleri aracılığıyla hizmet sunmaktadır. UTC'nin işinin her türlü alanı, ürün, yazılım, hizmet ve teknoloji dışa satımı ve yeniden dışa satımını ve diğer ticaretle bağlantılı faaliyetleri yöneten yetki ve onayların çıkarılması dahil olmak üzere, A.B.D. Dışişleri Bakanlığı'nın düzenlemelerine bağlıdır. Bu bağış koşulsuzdur ve A.B.D. Dışişleri Bakanlığı ya da uluslararası makamların herhangi bir resmi işleminin karşılığında değildir. Bu bağış, A.B.D. Dışişleri Bakanlığı'nın bu bağışı kabul etme yetkisinin bulunduğu ve bağışı sadece yetkilendirilmiş amaçlar için kullanacağı biliniyor yapılmıştır."
2. Diğer A.B.D. federal **hükümeti** makamları, A.B.D. eyalet/ yerel **hükümet** makamları ve A.B.D. dışı **hükümet** makamları tarafından finanse edilen faaliyetlere olan bağışlar kesinlikle önerilmez ve istisna temelinde **KBY KHİ** ve **KBY KDDIU** ön onayını gerektirir.
3. **Yolsuzluk ödemesi** görüntüsü yaratacak ya da oluşturacak hiçbir **siyasi bağış**; hiçbir koşulda teklif edilemez ya da yapılamaz.

I. MALİYETLERİN İZİN VERİLEBİLİRLİĞİ

Yukarıda tanımlanan siyasi faaliyetler, çalışan ücret giderleri dahil olmak üzere, **UTC'nin** vergi ve A.B.D. federal **hükümeti** maliyet muhasebesini etkilemektedir. Vergi bildirim, gerektiği şekilde, **UTC Kurumsal Vergi Birimi Başkan Yardımcısı** tarafından yapılacaktır. Tüm doğrudan ve dolaylı maliyetler, A.B.D. federal **hükümeti** maliyet izin verilebilirliği amaçları açısından UTC'nin Maliye El Kitabı kısım 29.29.8'e uygun olarak gözden geçirilecektir.